

Anweisungen für die Sammlung des 24-Stunden-Harns mit Stabilisatoren

Modalità di raccolta delle urine delle 24 ore con aggiunta di stabilizzanti

Sehr geehrte/r Patient/in,
in der Folge finden Sie die Sammelvorschriften für die Sammlung eines 24-Stunden-Harns mit Stabilisatoren. Diese Vorschriften müssen für die Bestimmung der folgenden Analyte unbedingt eingehalten werden:

- Kalzium und Phosphat

Sammelvorschriften

Für eine korrekte Bestimmung sind folgende Sammelvorschriften unbedingt zu beachten:

- Die Sammelzeit beträgt 24 Stunden.
- Die Harnsammlung erfolgt in einem sterilen, graduierten Plastikbehälter, mit einem Fassungsvermögen von 2,5-3,0 Litern und Zusatz von 15 ml HCl 35%, im Labor abzuholen.
- Der Behälter ist kühl zu lagern (z.B. Kühlschrank, Keller) um einen Abbau der im Harn befindlichen Substanzen zu vermeiden.
- Die Sammlung des 24-Stunden-Harns beginnt nachdem der erste Harn (morgens gegen 07:00 Uhr) weggeschüttet wurde und dauert bis zum folgenden Tag inklusive der Sammlung des ersten Morgenharns. Nach der Sammlung muss der Harn umgehend im Zentrallabor abgegeben werden.
- Die Salzsäure wird als Stabilisator benötigt. Da die Berührung mit Salzsäure gefährlich ist, Verätzungen bewirkt, und auch Gegenstände (v.a. Kleidung) beschädigen kann, müssen folgende Anweisungen berücksichtigt werden:
 - Den Harn in einem anderen Behälter sammeln.
 - Den Sammelbehälter öffnen und wegen der Salzsäure-Dämpfe etwas auf Distanz halten, um diese nicht einzuatmen.
 - Den Harn langsam in den Sammelbehälter schütten, um Spritzer zu vermeiden.
 - Die Hände dabei vorsichtshalber mit wasserundurchlässigen Handschuhen schützen.
 - Den Sammelbehälter gut verschlossen und für Kinder unerreikbaar aufbewahren.

Die Patientin/der Patient hat den 24-Stunden-Harn nicht mitgebracht und wird diesen am

...../...../.....

abgeben (um aussagekräftige

Untersuchungsergebnisse zu gewährleisten, muss die Harnsammlung möglichst zeitnah zur Blutabnahme erfolgen). Falls die Probe nicht am vereinbarten Datum abgegeben wird, können wir die Untersuchung nicht durchführen und schließen diese mit dem Kommentar „Probenmaterial fehlt“ ab. Die Leistung muss trotzdem bezahlt werden.

Einverständniserteilung

Egregia/o paziente,
di seguito sono riportate le indicazioni per la raccolta delle urine delle 24 ore con aggiunta di stabilizzanti. Questa modalità di raccolta è indispensabile per il dosaggio dei seguenti analiti:

- Calcio e fosfato

Modalità di raccolta

Per un corretto dosaggio, è necessario rispettare le seguenti indicazioni relative alla raccolta:

- Il periodo di raccolta dura 24 ore.
- Le urine vanno raccolte in un contenitore di plastica sterile, graduato e sufficientemente capace (2,5-3 litri) contenente 15 ml HCl 35%, da ritirare in laboratorio.
- Conservare al fresco (frigorifero, cantina ecc.) per evitare modificazioni delle sostanze in esse contenute.
- La raccolta delle urine delle 24 ore inizia dopo avere scartato le prime urine del mattino (verso le ore 07:00) e continua fino al giorno successivo, comprendendo le prime urine del mattino. Tutte le urine raccolte devono essere consegnate al più presto al laboratorio.
- L'acido cloridrico viene utilizzato come sostanza stabilizzante. Poiché è pericoloso al contatto, causa ustioni e può causare danni anche agli oggetti, devono essere rispettate le seguenti indicazioni:
 - Raccogliere l'urina in altro recipiente.
 - Aprire il contenitore mantenendosi lontani dall'apertura per evitare di inalare i vapori di HCl.
 - Travasare l'urina lentamente nel bidone.
 - Proteggere le mani con guanti impermeabili.
 - Conservarlo ben chiuso e fuori dalla portata di bambini.

La/il paziente non ha consegnato le urine di 24 ore, verranno consegnate in data

...../...../.....

(per garantire risultati analitici ottimali la raccolta urine deve essere più ravvicinata possibile al prelievo di sangue). Se il campione non verrà consegnato alla data concordata, l'esame non potrà essere eseguito e sarà chiuso con il commento "campione non pervenuto", addebitando comunque la prestazione.

Per accettazione
